

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 18: Distinctions

## Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONCOURS

Organisateur et renseignements	Sujet	Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)	Date reddition (Date limite d'inscription)
Fondation de la Providence, Montagnier CH – 1934 Le Châble ems.providence@dransnet.ch	<b>Construction d'un EMS pour personnes âgées à Orsières (CP, PO)</b> – nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Hans Imhof, Bernard Zurbuchen, Pierre Bonnet, Pierre Wahlen, Bernard Z'graggen, Laurent Mayoraz)	19 janvier 2007 (22 septembre 2006)
Fondation Fleurs des Champs, CH – 3963 Crans-Montana fabienne.quennoz@bluewin.ch	<b>Transformation/rénovation des bâtiments de la crèche-garderie (MEP, PO)</b> – nouveau	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ou inscrits au REG A ou B	26 septembre 2006
Canton du Jura SAT, cadastre et géomatique 2, rue des Moulins CH – 2800 Delémont christian.schaller@jura.ch	<b>Travaux de mensuration officielle, communes de Bonfol, Goumois et Soubey (OH, PO)</b>	Ingénieurs-géomètres établis en Suisse	27 septembre 2006 16h00
Etat de Fribourg Service du cadastre Rue Joseph-Piller 13, cp CH – 1701 Fribourg	<b>Cadastration du lot 1 de Crésuz et du lot 3 de La Brillaz (OH, PO)</b>	Ingénieurs-géomètres établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	28 septembre 2006
Etat du Valais, Office de la géomatique Av. de la Gare 39 CH – 1950 Sion Fax 027 606 28 04	<b>Conservation et mise à jour de la mensuration officielle de chaque commune du canton (lots par district) (OH, PO)</b>	Ingénieurs-géomètres établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	28 septembre 2006
ASPAÑ-SO Secrétariat Grand-Rue 38 CH – 1260 Nyon info@aspan.ch <www.aspan-so.ch>	<b>Prix de l'ASPAÑ-SO 2007, «Ville compacte et qualité de l'espace urbain – Comment réaliser de la densité de qualité»</b>	Services fédéraux, cantonaux et communaux d'aménagement et d'urbanisme, promoteurs immobiliers ou bureaux d'études	30 septembre 2006
Etat de Fribourg Service du cadastre Rue Joseph-Piller 13, cp CH – 1701 Fribourg	<b>Cadastration du lot 3 de Mézières (Berlens) (OH, PO)</b>	Ingénieurs-géomètres établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	5 octobre 2006 16h00
Commune de Mont-sur-Rolle Rue du Château 1, cp 68 CH – 1185 Mont-sur-Rolle greffe@mont-sur-rolle.ch	<b>Projet de construction d'une salle de gymnastique et de rénovation de la Grande salle (MEP, PO)</b> – nouveau	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ou inscrits au REG A ou B	6 octobre 2006 16h00
Conseil communal de Fribourg Direction de l'édilité Rue Joseph-Piller 7 CH – 1700 Fribourg <www.simap.ch>	<b>Prestations d'ingénieurs civils pour la réalisation de la nouvelle salle de la ville de Fribourg (OH, PO)</b> – nouveau	Ingénieurs civils établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	13 octobre 2006
Conseil communal de Fribourg Direction de l'édilité Rue Joseph-Piller 7 CH – 1700 Fribourg <www.simap.ch>	<b>Prestations d'ingénieurs CVSE-MCR pour la réalisation de la nouvelle salle de la ville de Fribourg (OH, PO)</b> – nouveau	Ingénieurs CVSE-MCR établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	13 octobre 2006
Ville de Sierre Service édilité et urbanisme M. T. Bruttin Hôtel de Ville, cp 96 CH – 3960 Sierre thierry.bruttin@sierre.ch	<b>Mandat d'architecte relatif à l'élaboration d'un plan d'affectation spécial pour le Vieux Bourg et au projet de la Maison Antille (CP, PO)</b> – nouveau	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES, ou inscrits au REG A ou B (Bernhard Furrer, Renaud Bucher, Siegfried Möri, Andrea Bassi, Olivier Galletti, Renato Salvi, Thierry Bruttin)	22 janvier 2007 (16 octobre 2006)
Office fédéral de la culture Service Art Hallwylstrasse 15 CH – 3003 Berne swissart@bak.admin.ch <www.bak.admin.ch>	<b>Concours fédéral d'art et d'architecture 2007</b> – nouveau	Artistes, architectes, médiateurs d'art et d'architecture suisses n'ayant pas dépassé l'âge de 40 ans	31 janvier 2007
Fondation Abegg p/a Urfer Architekten AG Pérolles 55 CH – 1700 Fribourg urfer-ag@bluewin.ch <www.abegg-stiftung.ch/projektwettbewerb/startseite.html>	<b>Extension des espaces d'exposition du musée Abegg (CP, PO)</b>	Architectes et architectes d'intérieur ayant une expérience professionnelle de trois ans au minimum, inscrits au REG A ou B, ou membres individuels de la SIA ou de la FAS (Rahel Marti, Arthur Ruegg, Fritz Schär, Isa Stürm, Thomas Urfer)	5 février 2007

**NOTE** Cette rubrique, préparée en collaboration avec *tec21*, organe en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon le règlement SIA 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de consulter le site <[www.sia.ch/concours](http://www.sia.ch/concours)>